

BILL TO:

北京光华荣昌汽车部件有限公司
地址: 北京市昌平区北流村工业园
电话: 89774857
联系人: 刘昊明
邮件: liuhaoming@bjghrc.com

INVOICE NO: BJSAL-21113389101
INVOICE DATE: 9-Nov-2021
CASE NO: BJSAL-21113389
ETA Dest. Port: 10-Nov-2021
Delivered Date: 11-Nov-2021
Invoice Sent Date: 29-Nov-2021

SHIPMENT DETAILS

MAWB & MB/L #: 176 6945 2692
HAWB & HB/L #: ZRH00004552

FLIGHT & VESSEL: EK9306

SHIPPER:
AIRVENT AG

DEPARTURE: ZURICH

DESTINATION: Beijing

DELIVERY:

ETD: 9-Nov-2021

ORDER NO. 1900005736

CONSIGNEE:

BEIJING GOLDRARE AUTOM PARTS CO LTD
INDUSTRIAL ZONE LIUCUN TOWN CHANGPING
DISTRICT CN 102204 BEIJING, CHINA

MEMO

合同号码: 1900005736 汇率: 7.02

NO. OF PKGS	CHARGEABLE WEIGHT	GROSS WEIGHT			
1	96.00 KGS	96.00 KGS			
CHARGES DESCRIPTION	NOTE	VAT Rate	DEBIT	CREDIT	
Fuel Surcharge(Airfreight)	燃油附加费(空运)	5.6200 X	96.000 100.00%	539.52	
Handling Fee	操作费	245.7000 X	1.000 100.00%	245.70	
Pick Up Fee	提货费	1123.2000 X	1.000 100.00%	1123.20	
Security Fee	安检费	526.5000 X	1.000 100.00%	526.50	
Document Fee	文件费	456.3000 X	1.000 100.00%	456.30	
Customs Clearance Fee	报关费	300.0000 X	1.000 100.00%	300.00	
Delivery Charge	送货费	500.0000 X	1.000 100.00%	500.00	
Storages Fee	仓储费	150.0000 X	1.000 100.00%	150.00	
Air Freight Charge	空运费	33.7000 X	96.000 100.00%	3235.20	
TOTAL: CNY SEVEN THOUSAND SEVENTY-SIX POINT FOUR TWO			DEBIT CNY	7076.42	

Tax ID(NIF): 91110113790688048L

Address: Room 2059-2063, 2/F, Block A, Guocuiyuan, #1102, Huihe South Street, Chao Yang District, Beijing, China

Tel: +86-10-86390696

Extension: 858 Post Code: 100022

Fax: +86-10-87759610

Edited by: Sunny Wang

176 ZRH 69452692

ZRH-00004552

AIRVENT AG
ATTN: VANESSA VONARBRUG
ERLENRING 2
6343 ROTKREUZ, SWITZERLAND
UID: CHE107923403 TEL: +41417997272

Air Waybill
Issued by
FRACHT AG
SEIDENSTRASSE 4
8304 WALLISELLEN

Beijing Goldrare Automobile Parts
Co Ltd, Industrial Zone Liucun Town
Changping District, CN-Beijing
USCI 91110114801184540U
TEL 18511780380 / Vicky

Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity.
It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition
except as noted for damage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE
REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING
ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE
GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY
BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS
APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING
CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by
declaring a higher value for carriage and paying a supplementary charge if required.

FRACHT AG
WALLISELLEN

Accounting Information

Agent's IATA Code: Account No.
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing:

Reference Number: Optional Shipping Information

ZURICH

2140517965

EXW ROTKREUZ

DXB EK

BJS EK

CHF

C

NVD

NCV

BEIJING

EK 86/06 EK9306/09XXX

Handling Information: **NOT SECURED**

Amount of Insurance: **CH/RA/00057-01**

No. of Pieces AWB	Gross Weight	Rate Class Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)
1	96.0K	Q	96.0	5.00	480.00	valves 1/ 80x 60x100 cm TTL VOL: 0.480 CBM

1	96.0K				480.00	
Prepaid	Weight Charge	Collect	MA	Charges	260.00	A
					480.00	

Total Other Charges Due Agent: **260.00**

Total Other Charges Due Carrier

Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the
consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in
proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.

FRACHT AG
Sandro Mayer

Signature of Shipper or its Agent

Total Prepaid: **740.00**

Currency Conversion Rates: CC Charges in Dest. Currency

FRACHT AG
2021-NOV-04 10:50 WALLISELLEN

ZRH AS CARRIER

For Carrier's Use only
at Destination

Charges at Destination

Total Collect Charges

Signature of Issuing Carrier or its Agent

ZRH-00004552

1900005736



供 应 商 送 货 单

供应商名称	到货日期	年 月 日	供应商代码	供应商地址	联系电话	接收商	公司名称: 河北光华荣昌汽车配件有限公司
供应商联系人	存根部门: 1. 电脑录入员 (白) 2. 库管员 (红) 3. 供应商/驻厂服务 (蓝) 4. 质量管理部 (绿) 5. 采购 (黄)			联系电话		公司地址: 河北省黄骅市经济技术开发区	采购单号:

序号	QAD 代码	物料代码	物料名称	单位	交货数	客户实收100、仓库填写		备注
						检验合格数	仓库实收数	
1		02.12.37.033	非胶垫片架	件	20000		20000	
2				件				
3				件				
4				件				
5				件				
6				件				
7				件				
8				件				

请正楷书写粗线框内数据及记录, 涂改同时各注姓名
 本良品检验后10天内不领时, 如有丢失, 责任自承
 供应商栏请联系取回或由驻厂服务代存, 供应商对账时需提供
 电脑录入员存根需月结对账时整理备附每月存至档案室

签字栏目:

供应商/驻厂	调度员	外检员	库管员

单: CE-43-00-01

表单规格: A5





北京增值税电子普通发票

机器编号: 661505521168



发票代码: 011002100411

发票号码: 62414665

开票日期: 2022年01月18日

校验码: 53910354271944220096

名称: 北京光华荣昌汽车部件有限公司	纳税人识别号: 91110114801184540U	地址、电话: 北京市昌平区科技园区中兴路10号B213室89774857	开户行及账号: 工行北京南口支行0200011619200038050
购 买 方	密 码	/739>9<2778*93/49//9><6/49* *9042>67/221<+<8</<*0656607 554>+>97+81>91919>939>*1>66 >5984-252><6/2616>>9<5<+942	

货物或应税劳务、服务名称	规格型号	单位	数量	单价	金额	税率	税额
*经纪代理服务*代理国际运费	无	票	1	7076.42	7076.42	免税	
合 计					¥7076.42		
价税合计(大写)					柒仟零柒拾陆圆肆角贰分		
价税合计(小写)					¥ 7076.42		

销 售 方	名称: 瑞尔国际物流(北京)有限公司	纳税人识别号: 91110113790688048L	地址、电话: 北京市顺义区南法信镇金穗路2号院2号楼3层30386390696	开户行及账号: 建行永安里支行 人民币 11001069700053004815
备 注				

收款人: 王雨露

复核: 王金芝

开票人: 翟文静

销售方:(章)

